

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
«Києво-Могилянська академія»  
НАУКОВА БІБЛІОТЕКА  
НАУКОВИЙ АРХІВ**

**ФОНД № 12**

**Ярема Яким Якимович (1884-1964) -  
літературознавець, педагог, психолог,  
громадський діяч**

**ОПИС №1**  
документів постійного зберігання  
за 1869 - 2007 роки

**2014**

## **Зміст**

Передмова .....	3
Іменний покажчик.....	7
Список скорочень.....	9
Опис .....	10
I.Документи Якима Яреми.....	10
1.Науково-творчі матеріали.....	10
2.Листування.....	18
3.Документи до біографії Я.Яреми.....	21
4.Матеріали, зібрані Я.Яремою.....	26
II.Документи Олексія Яреми (1955-1930), дядька Я.Яреми.....	27
III.Документи Марії Яреми (1893-1967), дружини Я.Яреми.....	28
IV.Документи Степана Яреми (1928-2008), сина Я.Яреми.....	29
V.Образотворчі матеріали.....	31

## **Передмова**

Архів психолога, філософа, мовознавця, літературознавця, педагога, організатора українського освітянського руху в Галичині та в Чехословаччині Якима Яреми (23 вересня 1884 р. – 15 грудня 1964 р.) надійшов до Наукової бібліотеки НаУКМА разом з бібліотекою родини Ярем, яка була придбана НаУКМА у 2009 р. у нащадків Я.Яреми. Бібліотечна колекція має гуманітарний характер і включає українську літературу, надруковану до 1914 р. (прижиттєві видання І.Франка, М.Коцюбинського, В.Стефаника), твори німецьких класиків (Й.Гете, Й.-Ф. Шіллера, Й.-Г.Гердера, Г.-Е.Лессінга, Г.Гейне та ін.) мовою оригіналу, енциклопедії, словники, праці з мовознавства, літературознавства філософії, психології, педагогіки тощо. Книжкова колекція представлена в е-каталозі Наукової бібліотеки НаУКМА, з якою можна знайомитися за пошуковим запитом «Ярема» і полем «колекція». Початок родинній бібліотеці поклав педагог, засновник і активний діяч низки українських культурно-освітніх та фінансово-допомогових закладів і товариств в Перемишлі Олексій Ярема (1854-1930), про що свідчить його заповіт своєму племінникові Я.Яремі та укладений останнім бібліотечний каталог. Основна частина бібліотеки була зібрана Якимом Яремою, підтвердженням чого є укладений також Я.Яремою каталог в 11 зошитах. Бібліотека продовжувала поповнюватися сином Якима Яреми – Степаном Яремою (1928 -2008), науковцем, видатним вченим у галузі механіки руйнування.

Разом з бібліотечною колекцією до Наукової бібліотеки надійшли також архівні документи родини Ярем. В результаті первинного розбирання архіву виявилося, що більшість архівних документів відображають науково-творчу, педагогічну, громадсько-культурну діяльність Якима Яреми, що складає 151 справу з 222 справ архівного опису. 71 справа містить особисті та творчі документи інших представників родини, при цьому в низці документів останніх також йде мова про Я.Ярему. Наприклад, в заповіті О.Яреми (справа 158) Я.Ярема визначений як основний спадкоємець, каталог бібліотеки О.Яреми після його смерті був укладений Я.Яремою (справа 159), стаття Я.Яреми про

О.Ярему (справа 165), листи Краєвої Шкілької Ради до Марії Яреми (1893-1967) щодо виплати грошової допомоги у зв'язку з перебування її чоловіка Я.Яреми у російському полоні під час першої світової війни (справа 171), а також більшість документів С.Яреми, який останні десятиліття свого життя присвятив дослідженю життя і діяльності батька та вшануванню його пам'яті. Крім того, враховуючи внесок Я.Яреми у розвиток української освіти, культури та науки, фонд визначено як особовий архівний фонд з назвою «Ярема Яким Якимович (1884-1964) - літературознавець, педагог, психолог, громадський діяч».

Створення Схеми систематизації особового архіву Я.Яреми базувалося на первинному розбиранні і вивченні документів, пошуках матеріалів і досліджені біографій Я.Яреми, О.Яреми, М.Яреми, С.Яреми та ознайомленні з книжковою колекцією родини Ярем.

#### *Схема систематизації особового архіву Я.Яреми:*

##### I.Документи Якима Яреми

1.Науково-творчі матеріали

2.Листування

3.Документи до біографії Я.Яреми

4.Матеріали, зібрані Я.Яремою

##### II.Документи Олексія Яреми (1955-1930), дядька Я.Яреми

##### III.Документи Марії Яреми (1893-1967), дружини Я.Яреми

##### IV.Документи Степана Яреми (1928-2008), сина Я.Яреми

##### V.Образотворчі матеріали

Хронологічні межі колекції. Нижня дата архіву – 1869 р., визначена за часом видачі свідоцтва про народження і хрещення О.Яреми. Верхня дата архіву – 2007 р., визначена документами про успадкування С.Яремою спадщини двоюрідного брата А.-О. Юрінця. Переважна частина документів Я.Яреми датується 1930-1960-ми роками, тобто тим періодом життя і діяльності фондоутворювача, коли він повернувся до України з Чехії та мешкав і працював у Тернополі і Львові.

Науково-творчі матеріали Я.Яреми представлені рукописними, машинописними та друкованими варіантами монографічних досліджень,

статей, текстами доповідей, виписками тощо, що складає 63 справи опису. В архіві зберігається рукописні і машинописні тексти неопублікованих праць Я.Яреми, зокрема монографій «Зв'язки В.Стефаника з російськими і польськими літературними світами», «Хронологія життя й творчості Івана Франка», «Матеріали до хронології життя і творчості І.Франка у хронологічному порядку (1856-1916)».

Збережений епістолярій Я.Яреми охоплює понад 50 років – 1910-1964 рр., від початку його викладацької діяльності і до останнього року життя та відображає основні періоди викладацької і наукової біографії фондоутворювача. Листи представляють цінність не лише для реконструкції життєпису Я.Яреми, а також для історії української культури ХХ ст. взагалі, оскільки містять інформацію про культурно-освітні установи і товариства (Український високий педагогічний інститут ім. М.Драгоманова в Празі, Наукове Товариство Шевченка у Львові, Союз українських письменників і журналістів, Товариство «Учительства Громада», Товариство «Рідна Школа», Подільський музей у Тернополі, Інститут літератури ім. Т.Г.Шевченка АН УРСР, Львівський зооветеринарний інститут), а також діяльність українських видавництв і музеїв. Крім того, листи містять автографи відомих літераторів та науковців, а саме О.Олеся, П.Карманського, В.Сімовича, В.Щурата, М.Шлемкевича.

Особисті документи Я.Яреми представлені оригіналами свідоцтва про народження і хрещення за 1895 р., свідоцтва про навчання у Львівському університеті та університеті м. Грац (Австрія) за 1908 р., наукових дипломів (наприклад, доктора філософії, виданого Карловим Університетом у Празі в 1922 р., кандидата філологічних наук та доцента радянського часу), посвідчень (наприклад, АН УРСР) та ін.

Три розділи фонду містять документи представників родини Ярем, а саме: Олексія Яреми, дядька Я.Яреми (12 справ), Марії Яреми, дружини Я. Яреми (6 справ) та Степана Яреми, сина Я.Яреми (49 справ). Саме С.Ярема уклав родовід родини Ярем, що разом з його виписками, уривком листа Стефанії Яреми з Торонто до Степана Яреми про канадську гілку родини Ярем, текстом вірша

О.Савчек, матері М.Яреми, оформлені у справу 104 опису. Завдяки його ініціативі та наполегливості була встановлена спільна меморіальна дошка Я.Яремі і П.Карманському на будинку по вул. І.Франка, 37 у Львові, де обидва мешкали в останні десятиріччя життя (справа 137).

Значну цінність мають документи особистого характеру (свідоцтва про народження, хрещення, навчання, смерть), які уможливлюють визначення основних біографічних дат їх власників, а також характеризують діловодну культуру свого часу (наприклад, свідоцтво про народження і хрещення О.Яреми 1869 р., його ж студентська книжка 1881-1888 рр., клепсидра О.Яреми 1930 р. та ін.).

Документи кожного з розділів Опису особового фонду Я.Яреми систематизовані в залежності від їх характеру за авторським, абетковим, хронологічним, видовим та типологічним принципами. Орфографія назв праць Я.Яреми та інших осіб, а також матеріалів періодичних видань, збережена. Для полегшення роботи дослідників в описі після назви справ, сформованих з рукописів і машинописів наукових праць Я.Яреми, подані бібліографічні дані в разі їх опублікування.

Завідувач відділу рідкісної книги та рукописів,  
кандидат історичних наук

Т.М.Сидорчук

## Іменний показчик

Баранецький ?	83
Будурович Б.	141
Винар Б.	183
Вікентій Антонович ?	67
Вільде І.	60
Галаган М.	18
Галан Я.	57
Гаусфатер П.	124
Гейне Г.	11
Герасим'юк В.	84
Гете Й.	13, 222
Гоголь М.	52, 53
Гольберг М.	10
Грабовський П.	34
Григорій Н.	18
Гудзій М.К.	122
Гуржій М.К.	75, 85
Деркач М.	34
Джуль П.	139
Журавська І.	86
Забарило ?	13
Заброварний С.	166
Загорський М.	57
Карванський В.	184
Карманський П.	137, 175
Кашій С.	11
Квітка-Основ'яненко Г.	34
Кирилюк Є.	12
Козак С.	185
Колесник ?	11
Котляревський І.	34
Коцюбинський М.	34
Кравченюк О.	140, 141
Крижанівський С.	87
Крупов Т.	62
Кудеревич О.	141
Кузик С.	61
Куліш П.	34
Куп'янський Й.	88
Кучук І.	186
Лукіянович Д.	89
Левицький І.	34
Ленін В.	44

Масарик Т.	18
Медведик П.К.	90
Миколаєвич Р.	141
Михальчишин Я.	163
Мозалевський І.	18
Морачевський В.	1, 2, 8, 42
Мороз З.	91
Нудьга Г.	34
Олесь О.	92
Оркан С.	10
Пархоменка М.	12
Петлюра С.	197
Погребенник Ф.П.	93, 173
Погребняк Л.П.	94
Пшибишевський С.	10
Романенко І.	34, 95
Рудницький М.	11, 96
Савчек О.	104
Свінціцька М.	187
Семушкін Н.	65
Сковорода Г.	34
Солтис О.	41
Стельмах М.	59
Стефаник В.	1, 3-8, 10, 42, 87
Стриниця Н.	97
Тагор Р.	40
Тимочко П.	142
Українка Л.	31-34
Успенський Г.	1, 6, 7
Федчишин С.	124
Федъкович О.	34
Франко І.	11, 12, 13, 25-30, 58, 146, 147
Хоміцький О.	143
Чайковський М.	98
Чичерін О.В.	11, 13, 99
Шамрай А.	100
Шаповал М.	18
Шевченко Т.	11, 19-22, 50, 196
Щурат В.	34
Юринець А.-О.М.	194
Юхані Ахо	40
Ярема Володимир	101
Ярема Данута	102
Ярема Марія	103, 104, 106, 167-172
Ярема Олексій	152-163, 165

Ярема Степан	103, 104, 142, 165, 173-195
Ярема Стефанія	104
Яцків М.Ю.	66

### **Список скорочень**

в т.ч.	в тому числі
газ.	газетна
Кн.	книга
комп.	комп'ютерний
маш.	машинопис
p./ pp.	рік/ роки
рук.	рукопис
C.	сторінка
T.	том
Ч.	частина, число

**ЗАТВЕРДЖЕНО**  
рішенням Комісії по фондах  
Наукової бібліотеки НаУКМА

Протокол № 13 від 25 березня 2014 р.

Голова

Ярошенко Т.О.



**ФОНД № 12**

**Ярема Яким Якимович (1884-1964) –  
літературознавець, педагог, психолог,  
громадський діяч**

**ОПИС № 1**  
справ постійного зберігання  
за 1869 – 2007 роки

№ п/п	Заголовок справи	Дати справи	К- сть до к- ів	К-ть арку шів	Примітки
1	2	3			6
<b>I. Документи Якима Яреми</b>					
<b>1. Науково-творчі матеріали</b>					
1	Монографія «Зв'язки В.Стєфаника з російськими і польськими літературними світами. Ч.І. Стефаник і Успенський. Ч.ІІ. Дружба з Вацлавом Морачевським» Маш., копія.	[1940-1950-і pp.]	1	142	Літерні аркуші: 58а, 58б, 58в, 58г, 58д, 58е
2	Те саме «Ч.ІІ. Дружба з Вацлавом Морачевським» Рук., маш.	[1940-1950-і pp.]	2	168	
3	Те саме Ч. III. «Стєфаник і краківське літературне оточення» Рук.	[1940-1950-і pp.]	1	109	

4	Те саме Ч. III. «Стефаник і краківське літературне оточення» з авторськими рукописними правками Маш., копія	[1940-1950-і pp.]	1	117	
5	Те саме Ч. III. «Стефаник і краківське літературне оточення» Маш., копія	[1940-1950-і pp.]	1	117	
6	Стаття «В.Стефаник і Г.Успенський (До 80-річчя з дня народження В.Стефаника» Маш.	1951	1	21	
7	Стаття «Василь Стефаник і Гліб Успенський» <b>Опубліковано:</b> Єднання братніх літератур. – К.: Вид-во АН УРСР, 1954. – С.114-138. Маш., копія	1954	1	81	
8	Стаття «Василь Стефаник і Вацлав Морачевський (1895-1897)» //Міжслов'янські літературні взаємини. - К.: Вид-во АН УРСР, 1963. – Вип.3. - С.78-92. Рук., маш., копія, друк, вирізка	[1950-і pp.], 1963	5	90	
9	Стаття «25-ліття Філії Товариства «Учительська Громада» в Тернополі» У справі в т.ч.: запрошення на ювілейні сходини філії Філії Товариства «Учительська Громада» в Тернополі, виписки Я.Яреми з історії Філії. Рук., маш., циклостиль	1934	3	29	
10	Стаття «Зв'язки Василя Стефаника з Станіславом Пшибишевським і Владиславом Орканом» <b>Опубліковано:</b> Міжслов'янські літературні взаємини. - К.: Вид-во АН УРСР, 1958. - С.156-169. <b>У справі в т. ч.:</b> виписки Я.Яреми з рецензії на збірник М.Гольберга щодо своєї статті. Рук., маш., копія, друк, відбитка	1957-1958	4	66	

11	<p>Стаття «Зв'язки Івана Франка з творчістю Генріха Гейне»</p> <p><b>У справі в т . ч.:</b> відгуки на статтю С.Кашія, М.Рудницького, А.Чичеріна, ? Колесник.</p> <p><b>Опубліковано:</b> Радянське літературознавство. – 1960. - №1. – С.23-32.</p> <p>Рук., маш.</p>	1956, 1958	5	29	
12	<p>Стаття «До проблеми ідейного змісту «ліричної драми» Ів.Франка «Зів’яле листя»</p> <p><b>У справі в т . ч.:</b> рецензії на статтю М.Пархоменка та Є.Кирилюка.</p> <p><b>Опубліковано:</b> Іван Франко. Статті і матеріали. – Львів: Видання львівського державного університету, 1948. – Зб.1. – С.91-123.</p> <p>Рук.</p>	1947	3	24	
13	<p>Стаття «Іван Франко і «Фауст» Гете»</p> <p><b>У справі в т . ч.:</b> рецензії на статтю А.В.Чичеріна та Забарила і лист Я.Яреми до редакційної колегії збірника щодо виправлень у статті.</p> <p><b>Опубліковано:</b> Дослідження творчості Івана Франка. – К.: Вид-во АН УРСР, 1956. – С.68-107.</p> <p>Рук.</p>	1955	4	67	
14	<p>Стаття «Міжнародня нікчемність і наше завдання»</p> <p>//Визволення. – Прага, 1923. – Ч.3. – С.9-12.</p> <p>Друк, ксерокопія</p>	1923	1	4	
15	<p>Стаття «На педагогічні теми»</p> <p>//Наша школа. – 1912. – Кн.6. – С.12-18.</p> <p>Друк, ксерокопія</p>	1912	1	9	
16	<p>Стаття «На роздоріжжі. У справі нашої боєвої, зокрема галицької еміграції»</p> <p>//Визволення. – Прага, 1923. – Ч.1. – С.28-31.</p> <p>Друк, ксерокопія</p>	1923	1	4	

17	Стаття «Над Сяном. Листопадові дні 1918 р. в Перемишлі. Події і міркування» // Український стрілець. – 1921. – Ч.9. – С.4-7; Ч.10. – С.11-13; Ч.11. – С.10-14; Ч.12. – С.7-13;; Ч.13/14. – С.16-38; Надсянська земля. – 1939. – Ч.4. – С.3; Ч.5. – С.4; Ч.6. – С.6; Ч.7. – С.5; Ч.8-9. – С.10. Друк, ксерокопія	1918, 1939, 1976	5	66	
18	Стаття «Нарис Масарикової філософії» // Добрі думки Проф. Т.Гаррік-Масарика. З нагоди 75 літ життя, 1850-1925 /Під ред. М.Галагана, Н.Григорійва, М.Шаповала й проф. Я.Яреми з художніми роботами проф. графіки Укр. сту[дії] пл[астичного] мистецтва І.Мозалевського, вступними статтями та фотографіями. – Прага: Український громадський комітет в Ч.С.Р., 1925. – С.97-105. Верстка з авторськими правками	1925	1	9	
19	Стаття «Образ дитини в творчості Шевченка» для стінної газети Інституту АН УРСР у Львові Маш, копія	1945	1	3	
20	Стаття «Образ дитини в творчості Шевченка. До 100-річчя з дня народження Поета» для стінної газети Львівського зооветеринарного інституту Рук.	1960	1	2	
21	Стаття «1861-1923 [Роковини смерті Т.Шевченка]» // Визволення. – Прага, 1923. – Ч.2.- С.1. Друк, ксерокопія	1923	1	1	
22	Стаття «Шевченко, людство й Україна» // Український Стрілець. – 1921. – Ч.8. – С.2-9. Друк, ксерокопія	1921	1	8	

23	<p>Стаття «На світанку національно-літературного відродження Галицької України. Українсько-чехословацькі взаємини на протязі 30-х та першої половини 40-х років XIX ст.»</p> <p><b><i>Опубліковано під назвою:</i></b></p> <p>«Українсько-чехословацькі взаємини і початок літературного відродження на Галицькій Україні (30- 40-і роки XIX ст.)» //Слов'янське літературознавство і фольклористика. – К.: Наукова думка, 1965. – Вип.1. – С.60-81.</p> <p>Рук., маш., комп'ют. роздрук</p>	1964	3	96	
24	<p>Стаття «Одна сторінка з історії чесько-українських зв'язків»</p> <p>Маш. з авторськими правками</p>	1922	1	94	
25	<p>Стаття «Франко у дзеркалі своєї лірики»</p> <p>Рук.</p>	б/д	1	49	
26	<p>Монографія «Хронологія життя й творчості Івана Франка» (Звіт Інституту літератури ім. Т.Г.Шевченка АН УРСР)</p> <p>Маш., копія</p>	1953	1	242	Оправлена у тверду обкладинку
27	<p>Стаття «Хронологія життя і творчості І.Франка (1856-1876)</p> <p><b><i>У справі у т. ч.:</i></b> бібліографічні виписки Я.Яреми про дитячі і юнацькі роки І.Франка, копія листа Я.Яреми до видавництва «Дніпро» та замітки С.Яреми щодо видання праці Я.Яреми «Хронологія життя і творчості І.Франка»</p> <p>Рук., маш., копія</p>	1964	5	29	
28	<p>Матеріали до хронології життя і творчості І.Франка у хронологічному порядку (1856-1916)</p> <p>Т.1. 1876-1885 pp.</p> <p>Маш.</p>	1951-1964	1	271	
29	<p>Матеріали до хронології життя і творчості І.Франка у хронологічному порядку (1856-1916)</p> <p>Т.2. 1886-1895 pp.</p> <p>Маш.</p>	1951-1964	1	255	

30	Матеріали до хронології життя і творчості І.Франка у хронологічному порядку (1856-1916) Т.3. 1896-1916 pp. Маш.	1951-1964	1	167	
31	Матеріали видання Т. VII творів Л.України, підготовлені Я.Яремою Драма «Адвокат Мартіан» та примітки до драми, підготовлені Я.Яремою <b>Усправі в т . ч:</b> зміст Т. VII творів Л.України, підготовлені Я.Яремою. Рук., маш.	1949	1	80	Зошит
32	Те саме Драма «Камінний Господар» та примітки до драми, підготовлені Я.Яремою Рук.	1949	1	161	Два зошити
33	Те саме Драма «Оргія» та примітки до драми, підготовлені Я.Яремою Рук.	1949	1	104	Зошит
34	Біо-бібліографічні відомості про Г.Сковороду, О.Фед'ковича, П.Грабовського, І.Котляревського, М.Коцюбинського, І.Левицького, П.Куліша, Л.Україну, Г.Квітку-Основяненка, підготовлені Я.Яремою, В.Щуратом, І.Романенко, М.Деркач, Г.Нудьгою. Маш., копії	1945	9	26	
35	Стаття «Психологічна характеристика професії бібліотекаря» //Книголюб. – Прага, 1929. – Кн.1/2. С.18-47. Літографія	1929	1	16	Оправлена в тверду обкладинку
36	Стаття «Психологія і професійний добір (В дискусії до теми: Психологія бібліотекаря)» Рук., ксерокопія	[1920-і pp.]	1	12	
37	Часопис «Україна в таборі. Огляд культурно-просвітницької діяльності від червня 1919 р. до червня 1920 р. в таборі Української Бригади (Німецьке Яблонне)». – 1920 р. Маш., циклостиль, ксерокопія	1920	1	48	

38	Читанка для українського народу з образками. Частина перша. У світі. – Відень – Прага, 1923. – 27 с. Друк, ксерокопія	1923	1	16	
39	Статті, надруковані в редактованому Я.Яремою часописі «Український стрілець» Друк, ксерокопія	1920-1921	12	35	
40	Переклад з нім. мови Юхані Ахо. З циклу «Галузка ялівця» та Рабінраната Тагора «Про самоздійснення шляхом діяльності» //Визволення. – Прага, 1923. – Ч.2. – С.44-49. Друк, ксерокопія	1923	1	8	
41	Рецензія «Онуфрій Солтис. Учебник німецької мови для самоуків. Накладом філії Руского тов. Педагогічного. Тернопіль. 1910. Ст.80. Ц. 40 сот.» - Наша школа. – 1911. – Кн.1. – С.57-58. Друк, ксерокопія	1910	1	2	
42	Виписки Я.Яреми для дослідження взаємостосунків В.Стефаника і В.Морачевського, машинописні передруки праць В.Морачевського про В.Стефаника та статті інших авторів про В.Стефаника і В.Морачевського. Рук., маш., друк	[1940-1950-і pp.]	8	114	
43	Виписки Я.Яреми про окремі літературні твори зарубіжних та українських письменників Рук.	1962-1963	1	9	Зошит
44	Виписки Я.Яреми з праць В.Леніна Рук.	1953	1	20	
45	Доповідь «Проблеми несвідомих психічних процесів», виголошеної на Українському науковому з'їзді (Прага, 3-7 жовтня 1926 р.) Рук.	1926	1	80	
46	Доповідь «До методики навчання чужої мови в нищих класах» Рук.	1932	1	22	

47	Доповідь «Психологія учительського завдання» Рук.	1935	1	23	Літерний аркуш «А»
48	Доповідь «Ступні морального розвитку» Рук.	1937	1	19	
49	Доповідь «Виховування до правдомовності» Рук.	б/д	1	30	
50	Доповідь «Тарас Шевченко» Рук.	1951	2		
51	Доповідь «Роль мови в історичному процесі виникнення й розвитку людства» Рук.	1952	1	8	
52	Доповідь «М.В.Гоголь в працях Леніна і Сталіна» Рук.	1952	1	20	
53	Доповідь «Великий російський письменник М.В.Гоголь (1809-1852)», виголошена на читацькому вечорі у львівському зооветеринарному інституті 04.03.1952 р. Рук.	1952	1	26	
54	Доповідь «Україна на переломі XVI і XVII століть та Переяславський акт возз'єднання її з Росією» Рук.	1953	1	28	
55	Доповідь [«Проблема майбутності націй, національних меншин та національних мов»] Рук.	1953	1	10	
56	Доповідь «Що таке релігія та як вона виникла» Рук.	[1950-і pp.]	1	20	Літерний аркуш: 1а
57	Доповідь «Ярослав Галан – полум'янний борець проти Ватікану та католицької церкви» <b>Усправі в т . ч.:</b> записка М.Загорського до Василя Степановича від 28.10.1954 р. щодо доповіді Я.Яреми та бібліографія праць Я.Галана. Рук.	1954	3	35	
58	Доповідь «Іван Франко» Рук.	1956	1	21	

59	Виступ «М. Стельмах. Кров людська – не водиця» на читацькій конференції у Львівському зооветеринарному інституті, 04.04.1959 р. Рук.	1959	1	2	
60	Виступ «Роман І. Вільде «Сестри Річинські» на читацькій конференції у Львівському зооветеринарному інституті, 26.03.1960 р.	1960	1	6	
61	Виступ на панаході Кузика С. Т. у актовій залі Львівського зооветеринарного інституту, 23.04.1953 р. Рук.	1953	1	5	
62	Виступ на захист проти обвинувачень Т. Н. Крупова на засіданні кафедри у Львівському зооветеринарному інституті, 14.12.1954 р. Рук.	1954	1	14	
63	Виступ на прощальній зустрічі у Львівському зооветеринарному інституті, 14.09.1962 р. Рук.	1962	1	1	
<b>2.Листування</b>					
64	Листування Я. Яреми з дружиною М. Яремою Рук., листівки	1929	4	4	
65	Лист-заява Я. Яреми до директора Львівського ветеринарного інституту Н. Р. Семушкіна Рук., ксерокопія	1950	1	2	
66	Лист Я. Яреми до Яцкова М. Ю. від 05.10.1958 р. Рук.	1958	1	1	
67	Лист Я. Яреми до Вікентія Антоновича від 05.06.1964 р. Рук.	1964	1	1	
68	Листи від Краєвої Шкілької Ради у Львові Маш.	1910, 1913	2	2	
69	Листи від Українського педагогічного інституту імені Михайла Драгоманова у Празі Маш.	1925, 1927	2	2	

70	Листи від Педагогічного товариства Подкарпатської Руси в Ужгороді Маш.	1928	2	2	
71	Лист від канцелярії Президента Чехословацької Республіки Друк, рук.	1927	1	2	
72	Листи від Наукового товариства ім. Шевченка у Львові Друк, маш., рук.	1940	2	2	
73	Лист від Українського видавництва Краків-Львів Маш.	1944	1	1	
74	Лист від Меморіально-літературного музею Івана Франка у Львові Маш.	1946	1	1	
75	Листи від Інституту української літератури ім.. Т.Г.Шевченка АН УРСР <i>У справі в т.ч.:</i> відгук М.К.Гуржія на праці Я.Яреми та лист-відповідь Я.Яреми до вченого секретаря Інституту літератури від 30.06.1961 р. Маш., рук., копії	1948-1961	20	24	
76	Телеграми від Президії Академії наук УРСР	б/д	2	2	
77	Листи від Державного видавництва художньої літератури України <i>У справі в т.ч.:</i> копія листа-відповіді Я.Яреми від 08.04.1957 р. Маш.	1957	4	5	
78	Листи від літературно-художнього і громадсько-політичного журналу «Жовтень» Маш.	1955-1956	2	2	
79	Листи від журналу «Радянське літературознавство» <i>У справі в т.ч.:</i> лист-відповідь Я.Яреми. Рук.	1959	4	5	
80	Лист від науково-педагогічного журналу «Радянська школа» Маш.	1957	1	1	
81	Лист від Видавництва художньої літератури «Дніпро» Маш.	1964	1	1	

82	Листи від Редакційно-видавничої ради АН УРСР та Видавництва академії наук УРСР Маш.	1951, 1964	2	2	
83	Телеграма від Баранецького	1959	1	1	
84	Листи від Герасим'юка В. Рук.	1948-1963	28	43	Листівки з зображеннями Києва
85	Листи від Гуржія М. Рук., листівки	1948-1949	2	2	
86	Листи від Журавської І. <i>У справі в т. ч.:</i> лист-відповідь Я.Яреми. Рук.	1962	2	4	
87	Лист від Крижанівського С. з рецензією монографії Я.Яреми «Зв'язки В.Стефаника з російськими і польськими літературними світами» від 17.06.1951 р. Маш.	1951	1	6	
88	Листи від Куп'янського Й. Рук.	1950-1951	5	5	
89	Листи від Лукіяновича Д. Рук., листівки	1955-1958	3	4	
90	Листи від Медведика П.К. <i>У справі в т. ч.:</i> лист-відповідь Я Яреми від 30.01.1961 р. Рук.	1958-1961	3	3	
91	Листи від Мороза З. Рук.	1950	2	2	
92	Листівка від Олеся О. Рук.	1924	1	1	
93	Листи від Погребенника Ф.П. Рук.	1961-1964	11	28	
94	Листи від Погребняка Л.П. <i>У справі в т. ч.:</i> договір між Я.Яремою і Л.П.Погребняком та видавництвом «Наукова думка» про видання «Російсько-українського ветеринарного словника» від 08.07.1959 р. Маш., друк, рук.	1965	2	3	
95	Листи від Романченка І. Маш.	1957-1961	3	4	

96	Листи від Рудницького М. Рук.	1955	3	3	
97	Листи від Стриниці Н. Рук.	1956	2	2	
98	Лист від Чайковського М. Рук.	1956	1	1	
99	Лист від Чичеріна О.В. Рук.	1958	1	1	
100	Листи від Шамрая А. Рук.	1950, 1952	2	3	
101	Листи від Яреми Володимира Рук., листівки	1914-1918	4	4	
102	Лист від Яреми Данути і Ани Рук., листівка	1930	1	1	
103	Листи від Яреми Степана до Марії Яреми та Якима Яреми Рук.	1940-1954	11	16	
	<i>З.Документи до біографії Я.Яреми</i>				
104	Родовід родини Ярем, укладений С.Яремою <b>У справі в т.ч.:</b> уривок листа Стефанії Яреми з Торонто до Степана Яреми про канадську гілку родини Ярем, текст вірша О.Савчек, матері М.Яреми. Рук.	б/д	7	10	
105	Свідоцтво про хрещення Я.Яреми Латинська, укр. мови Друк, рук., маш., копії	1895	4	4	
106	Свідоцтво про вінчання та одруження Я.Яреми та М.Яреми Польська, укр. мови Друк, рук., копії	1943, 1965	4	5	
107	Свідоцтво про навчання у Львівському університеті та університеті м. Грац (Австрія) Польська мова Рук.	1908	2	8	

108	Диплом доктора філософії Я.Яреми, виданий Карловим Університетом у Празі 23 жовтня 1922 року. <i>У справі в т. ч.:</i> переклад тексту диплому з латинської українською мовою. Латинська, укр. мови Друк, фотографії, негатив, рук., маш.	1922, 1945	8	8	
109	Касова книга філії Учительської Громади в Тернополі, керівником якої був Я.Ярема Рук.	1924-1932	1	60	У твердій обкладинці
110	Угода купівлі-продажу, плани земельної ділянки, листування щодо купівлі Філією Товариства Учительська Громада» у Тернополі будинку у с. Тухля Маш., рук.	1930-1936	21	43	
111	Огляд діяльності та листування Подільського музею товариства «Рідна Школа» в Тернополі, керівником якого був Я.Ярема Рук., маш., друк	1932-1939	17	60	
112	Запрошення і картка участника Педагогічного з'їзду, Львів, 2-3 листопада 1935 р., де Я.Ярема виступив з доповіддю <i>У справі в т. ч.:</i> публікації періодичної преси про З'їзд та лист Українського педагогічного товариства «Рідна Школа» у Львові до Я.Яреми від 6 листопада 1935 р. щодо друку збірника виступів на З'їзді. Друк, маш., газ. вирізки	1935	8	10	
113	Матеріали Ділового комітету будівництва приміщення товариства «Рідна школа» у Тернополі, керівником якого був Я.Ярема Рук., маш., цикlostиль	1938	14	27	
114	Диплом кандидата філологічних наук Я.Яреми, виданий Вченою радою Інституту української літератури ім. Шевченка АН УРСР 23 червня 1948 р. Друк, маш.	1948	2	3	У твердій обкладинці темно-вишневого кольору

115	Диплом доцента по кафедрі «іноземні мови» Я.Яреми, виданий Вищою Атестаційною Комісією СРСР 7 липня 1951 р. Друк, маш.	1951	2	3	У твердій обкладинці темно-вишневого кольору
116	Довідки, видані Я.Яремі різними установами про його військову службу та педагогічно-наукову діяльність Польська, чеська, укр. мови Рук., маш.	1910-1958	17	18	
117	Посвідчення та членські і депутатські квитки Я.Яреми Друк, рук.	1945-1957	4	10	3 фотографіями Я.Яреми
118	Автобіографія Я.Яреми Рук., маш.	1947-1956	20	20	
119	Витяг з протоколу засідання Президії АН УРСР щодо переїзду співробітників до Києва, в т.ч. Я.Яреми як співробітника Інституту української літератури Маш.	1946	3	3	
120	Особова картка Я.Яреми на посаді старшого наукового співробітника Інституту української літератури АН УРСР Друк, рук.	1947	1	1	
121	Витяг з протоколу засідання Вченої ради Інституту української літератури ім. Т.Г.Шевченка АН УРСР від 23 червня 1948 р. про присудження Я.Яремі вченого ступеня кандидата філологічних наук без захисту дисертації, на підставі наявних наукових робіт Маш., копія	1948	3	3	
122	Відгук про праці Я.Яреми дійсного члена АН УРСР М.К.Гудзія Маш., копія	1948, 1951	1	2	
123	Постанова Президії АН УРСР «Про хід виконання графіку надходження рукописів до РВР АН УРСР по плану видань АН УРСР 1952 р.» від 27 червня 1952 р. Маш.	1952	1	1	

124	Авторські договори Я.Яреми, Федчишина С., Гаусфатера П. та Видавництва педагогічної літератури Литовської РСР про видання «Книги для читання для IV класса на польськомъ языке» <i>У справі в т. ч.:</i> листи Видавництва педагогічної літератури Литовської РСР до Я.Яреми та записки Я.Яреми про отримання гонорару авторами видання. Маш., рук.	1955-1960	13	23	
125	Вітальний лист Львівського зооветеринарного інституту з нагоди 78-ліття Я.Яреми Рук.	1962	1	2	У твердій папці червоного кольору з гравірованим дарчим написом
126	Списки наукових праць Я.Яреми Рук., маш.	1947-1956	18	24	
127	Програма сесії відділу суспільних наук АН УРСР, Львів, 27-31 травня 1946 р., де Я.Ярема виступав з доповіддю Друк	1946	1	3	
128	Подання Львівського державного університету ім. І.Франка до Вищої Атестаційної Комісії СРСР про затвердження Я.Яреми у званні професора Рук., маш.	1940	1	13	
129	Путівки Сталінського РК КП(б)У м. Львова з дорученням Я.Яремі прочитати лекції в установах міста Друк, рук.	1944-1945	2	2	
130	Запрошення Я.Яремі на урочистості з нагоди вшанування науковців та композиторів Друк	1955-1960	6	15	
131	Каталог власної бібліотеки, укладений Я.Яремою Рук.	б/д	11	145	
132	Підбірка публікацій в періодичних виданнях з рецензіями на праці Я.Яреми та про діяльність Я.Яреми Друк, ксерокопія, газ. вирізки	1925-1985	6	27	

133	Брошуря «Львовському зооветеринарному інституту – 75 років. (Львів, 1956)», в якій зазначається про наукову діяльність Я.Яреми Друк	1956	1	11	
134	Свідоцтво про смерть Я.Яреми Друк, рук	1964	1	1	
135	Газети з некрологами Я.Яреми Друк	1964	4	8	
136	Підбірка газет зі статтями про життя і діяльність Я.Яреми Друк	1979-2004	17	69	
137	Листування, розпорядження щодо встановлення меморіальної таблиці Я.Яремі та П.Карманському на будинку у м. Львові по вул. І.Франка, 37, де мешкали Я.Ярема та П.Карманський Маш., копії	1994	16	21	
138	Листування, запрошення, тези виступів на науковій конференції, присвяченій 110-ти річчю від дня народження Я.Яреми Маш., друк, рук, верстка	1994	35	67	
139	Стаття «Спогад про Якима Ярему» П.Джуля Маш., друк, ксерокопія	1997	1	4	
140	Стаття «Визначний педагог і науковець (Пам'яті д-ра Я.Яреми)» О.Кравченюка //Америка. – 12 грудня 1968 р. – С.3-4. Друк, маш., ксерокопія	1968	3	23	
141	Стаття «Ярема і Кудеревич» Р.Миколаєвича <i>У справі в т. ч.:</i> листування Р.Миколаєвича з О.Кравченюком та Б.Будуровичем щодо статей про Я.Ярему. Маш., рук., копія. ксерокопія	1967, 1976	4	6	
142	Стаття «Вчений, педагог і воїн» П.Тимочка <i>У справі в т. ч.:</i> лист автора до С.Яреми щодо статті. Маш., рук.	1992	2	7	

143	Стаття «Мій Учитель. Штрихи до портрета Якима Яреми» О.Хоміцького Маш., копія	1992	1	6	
144	Запрошення кафедри української та іноземних мов Львівської національної академії ветеринарної медицини імені С.З.Гжицького на Дні пам'яті з нагоди 120-ліття від дня народження та 40-ліття від дня смерті Я.Яреми Друк	2004	1	3	
145	Запрошення на Обласну науково-практичну конференцію на тему «Розвиток педагогічної думки в Галичині в міжвоєнний період (1920-1939)», Львів, 22 червня 2005 р. Друк	2005	1	3	В програмі - виступи, присвячені Я.Яремі
<b><i>4. Матеріали, зібрані Я.Яремою</i></b>					
146	Статті різних авторів про І.Франка, опубліковані в українській періодичній пресі Газ. вирізки	1934-1966	58	88	
147	Список книг з бібліотеки І.Франка Рук.	б/д	1	10	
148	Журнал «Література і мистецтво. – Львів, 1941. - №1. – С.35-46. Друк	1941	1	6	
149	Часопис «Воля». Революційний орган Перемищчини. – Перемишль,. – Ч.1-3. Друк, ксерокопія	1918	1	5	
150	Часопис «Український Стрілець». – Німецьке Яблонне, 1921. - Ч.16, 17, 18. Друк, ксерокопія	1921	1	24	
151	Программа юбилейной сессии Московского государственного университета, посвященной 185-летию Университета и 175-й годовщине со дня смерти М.В.Ломоносова. – М.: МГУ, 1940 Друк	1940	1	12	

	<b>ІІ. Документи Олексія Яреми (1855-1930), дядька Я.Яреми</b>				
152	Свідоцтво про хрещення О.Яреми Друк, рук.	1869	1	1	
153	Студентська книга О.Яреми під час навчання у Львівському університеті Рук.	1881-1888	1	18	
154	Відозва до Академіків – Русинів О.Яреми Рук.	б/д	1	3	
155	Спомини О.Яреми Рук.	б/д	1	22	
156	Тексти народних пісень та загадок, записаних О.Яремою Рук.	б/д	3	4	
157	Інвентар вартісних предметів власних і чужих зложених у мене або в моїм завідуванні Рук.	1930-1931	1	27	Зошит у твердій чорній обкладинці
158	Заповіт О.Яреми Рук.	1930	3	9	
159	Каталог бібліотеки О.Яреми, укладений Я.Яремою Рук.	б/д	1	11	
160	Ілюстрації з зображеннями будівель Українського інституту для дівчат в Перемишлі, де працював О.Ярема Друк	б/д	2	2	3 печаткою Українського інституту для дівчат в Перемишлі
161	Клепсидра О.Яреми Друк	1930	1	1	3 численними плямами
162	Газета «Діло» (Львів, 4.12.1930 р.) зі «Пам'яті Олексія Яреми (Посмертна згадка)», надіслана Я.Яремі Друк	1930	1	3	
163	Стаття «Невтомний трудівник (Пам'яті О.М.Яреми)» Я.Михальчишина <b>Опубліковано:</b> Наше Слово. – Варшава. - 23.11.1980. – С.5 Маш., друк	1980	2	7	

164	Текст виступу С.Яреми на конференції, присвяченій 100-річчю від заснування Української державної чоловічої гімназії та українського Інституту для дівчат у Перемишлі (Перемишль, 1995 р.) У справі в т.ч.: спеціальний випуск Львівського суспільно-культурологічного товариства «Надсяння» «Де сріблентий Сян пливє...». Рук., друк	1995	2	17	
165	Стаття «Олекса Ярема. Життя, діяльність і думки про виховання» Я.Яреми та С.Яреми У справі в т.ч.: тексти окремих документів О.Яреми, переписані С.Яремою. Комп. роздрук, рук.	б/д	3	20	
166	Стаття «Народний дім – ідея і почин» С.Заброварного //Наше Слово. – Варшава. - №1 (2526). – 01.01.2006 р. Друк, ксерокопія	2006	1	1	
	<b>III. Документи Марії Яреми (1893-1967), дружини Я.Яреми</b>				
167	Свідоцтво про народження і хрещення Рук.	1907	3	3	
168	Посвідчення М.Яреми, видане Відділом міліції НКВС м.Львова Рук.	1944	1	1	
169	Автобіографія М.Яреми Рук.	1948	1	1	
170	Свідоцтво про смерть Рук.	1967	1	1	
171	Листи від Краєвої Шкільної Ради до Марії Яреми, дружини Я.Яреми, щодо виплати їй допомоги у зв'язку з перебування у російському полоні чоловіка Маш.	1915-1918	4	4	
172	Лист від Лідії, племінниці М.Яреми Рук.	[1964]	1	2	

	<b>IV. Документи Степана Яреми (1928-2008), сина Я.Яреми</b>				
173	Стаття «Життя та діяльність Якима Яреми» <i>Опубліковано:</i> Яким Ярема. 1884-1964. Бібліографічний покажчик». – Львів, 1995. – С.5-23. <b>Усправі в т. ч.:</b> рецензія Ф.Погребенника «Бібліографічний покажчик «Яким Ярема» та листівка автора до С.Яреми щодо рецензії. Комп. роздрук, рук., ксерокопія	1995	3	19	
174	Стаття «Яким Якимович Ярема (1984-1964) (Довідка про життя та діяльність)» Рук., маш., копії	1990-і pp.	5	7	
175	Стаття «Про авторство останніх двох праць П.Карманського» //Слово і час. Науковий журнал Інституту літератури ім. Т.Г.Шевченка НАН України та національної спілки письменників України. – 2005. - №10. – С.67-71. Маш., друк, ксерокопія	2005	3	15	
176	Стаття «Яким Ярема» Верстка з авторськими правками	б/д	1	8	
177	Тексти виступів С.Яреми на урочистих заходах, присвячених вшануванню пам'яті Я.Яреми Рук.	1997	3	11	
178	Виписки С.Яреми до укладання біографії Я.Яреми Рук.	1990-і pp.	1	23	
179	Матеріали Міжнародного наукового конгресу «Іван Франко: дух, наука, думка, воля» ( до 150-річчя від дня народження) (27.09 – 1.10.2006 р.), в якому С.Ярема брав участь <b>Усправі:</b> програма конгресу, текст доповіді С.Яреми, роз даткові матеріали учасникам конгресу. Маш., друк, дискета	2006	8	69	

180	Лист від Österreichisches Staatsarchiv. Kriegsarchiv in Wien <b>У справі в т . ч.</b> : інформаційний буклет архіву. Комп. роздрук, друк	1998	2	6	Нижній край листа розірваний
181	Лист від Інституту літератури ім. Т.Г.Шевченка НАН України Комп. роздрук	2005	1	2	
182	Листи від батьків, Марії та Якима Ярем Рук.	1947-1954	5	5	
183	Лист від Винара Богдана Маш.	1995	1	1	
184	Лист від Карванського Володимира Рук.	1989	1	2	
185	Лист від Козака С. Рук.	1994	1	2	
186	Лист від Кучука Івана Маш.	б/д	1	1	
187	Лист від Свінціцької Марії Рук.	1994	1	4	
188	Листи і листівки від родичів та знайомих С.Яреми Рук.	1958-1996	5	6	
189	Свідоцтво про народження та хрещення С.Яреми Друк, рук.	1942, 1953	2	3	
190	Запрошення С.Яремі та програма ювілейних урочистостей з нагоди 50- річчя заснування кафедри та 70-річчя від початку викладання іноземних мов у Львівській академії ветеринарної медицини імені С.З.Гжицького (Львів, 23.06.1995 р. Друк	1995	1	2	
191	Пам'ятка, видана С.Яремі кафедрою української та іноземних мов Львівської академії ветеринарної медицини імені С.З.Гжицького як володарю першої публікації книжки «І чужому научайтесь...» Друк	1997	1	1	
192	Проспект Ініціативного комітету відродження товариства Українських наукових викладів ім. Петра Могили Друк	1990-і pp.	1	2	

193	Повідомлення про гонорари, виписки з банківського рахунку і квитанції С.Яреми Друк, рук.	1992-1994	6	6	
194	Рішення судів різних інстанцій та листування щодо успадкування спадщини Юринця А.-О.М., двоюрідного брата С.Яреми Маш., рук., копії	2004-2007	41	68	
195	Туристичні карти та інформаційні проспекти міст України та країн Європи, які відвідував С.Ярема Друк	1960-1990-і pp.	29		
	<b>V. Образотворчі матеріали:</b>				
196	Листівки з зображеннями Т.Шевченка та Шевченківських місць	1950-1960-і pp.	8	8	
197	Листівка з зображенням надмогильного пам'ятника С.Петлюри	б/д	1	1	
198	Листівки з репродукціями живописних творів художників	1929, 1950-і pp.	6	6	
199	Листівки з зображеннями міст України	б/д	14	14	
200	Листівки з зображеннями Закарпаття	1955-1956	6	6	
201	Листівки з зображеннями Одеси	1950-1960-і pp.	23	23	
202	Листівки з зображеннями Чуфут-Кале, Крим	б/д	8	8	
203	Листівки з зображеннями Таллінна	1960-1970-і pp.	7	7	
204	Комплект фотографій з зображеннями Таллінна	1964	1	16	
205	Листівки з зображеннями Баку	1966	5	5	
206	Листівки з зображеннями Польщі	б/д	15	15	
207	Листівки з зображеннями Чехословацької Республіки	б/д	21	21	
208	Буклет з зображеннями Праги	б/д	1	12	
209	Комплект фотографій з зображеннями Праги	б/д	1	11	
210	Комплект фотографій з зображеннями м. Піsek	б/д	1	11	
211	Комплект фотографій з зображеннями м. Карлови Вари	б/д	1	12	

212	Листівки з зображеннями Лондона	б/д	13	13	
213	Листівки з зображеннями Парижа	б/д	22	22	
214	Комплект листівок з зображеннями Парижа	б/д	1	11	
215	Листівки з зображеннями Єрусалима	б/д	13	13	
216	Листівки з зображеннями Греції	б/д	20	20	
217	Листівки з зображеннями Відня	б/д	2	2	Арк.1 - відірваний нижній лівий кут
218	Листівки з зображеннями Риму та Венеції	б/д	3	3	
219	Листівки з зображеннями Німеччини	б/д	27	27	
220	Комплект фотографій собору м. Мейссен, Німеччина	1959	1	14	
221	Комплект фотографій м. Ерфурт, Німеччина	1959	1	10	
222	Комплект фотографій будинку Й.Гете у Веймарі, Німеччина	1959	1	10	

В опис внесено 222 (дві двадцять дві) одиниці зберігання – з № 1 по № 222, 994 (дев'ятсот дев'яносто чотири) документи на 5258 (п'ятирічсях двохсот п'ятдесяти восьми) аркушах.

Укладач:

Завідувач відділу рідкісної книги та рукописів  
кандидат історичних наук

Т.М.Сидорчук